



## INDICE

### Guía rápida de Instalación Vista 48LA

<u>Alimentación del Panel</u>	<u>3</u>
<u>Conexión de teclados</u>	<u>3</u>
<u>Conexión de línea telefónica</u>	<u>4</u>
<u>Conexión de sirenas</u>	<u>4</u>
<u>Conexión de sensores</u>	<u>5</u>
<u>Conexión de fuente auxiliar</u>	<u>6</u>
<u>Ajuste de tensión sobre salida auxiliar</u>	<u>6</u>

### Guía rápida de Programación Vista 48LA con teclado 6150RF

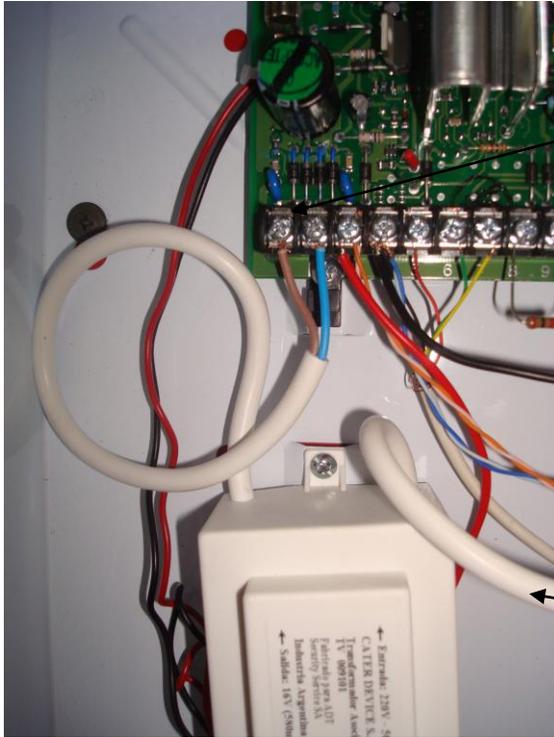
<u>Pasos para programar el 6160RF</u>	<u>7</u>
<u>Programación de zonas en Vista 48LA con teclado 6164</u>	<u>9</u>
<u>Programación de los dispositivos inalámbricos Pirs (5890-5890PI) y los magnéticos (5816)</u>	<u>10</u>
<u>Programación del teclado inalámbrico (5828V)</u>	<u>12</u>
<u>Programación de los llaveros inalámbricos (5804)</u>	<u>13</u>
<u>Programación del test periódico manual en Vista 48 LA</u>	<u>15</u>
<u>Programación de las teclas de función Vista 48LA con teclado 6160RF</u>	<u>16</u>

### Funciones de usuario

<u>Comando de desconexión</u>	<u>17</u>
<u>Anular zonas</u>	<u>17</u>
<u>Agregar Código de Usuario</u>	<u>17</u>
<u>Nivel de Autorización</u>	<u>17</u>
<u>Partición del Usuario (solo en Vista 48LA)</u>	<u>17</u>
<u>Comandos sobre Partición (solo en Vista 48LA)</u>	<u>17</u>
<u>Ver Fecha y hora</u>	<u>17</u>
<u>Ajuste de Fecha y hora</u>	<u>18</u>
<u>Tipos de armado</u>	<u>19</u>
<u>Diagrama de conexiones Vista 48LA</u>	<u>20</u>

## Guía rápida de Instalación Vista 48LA y Vista 10P

### Alimentación del Panel

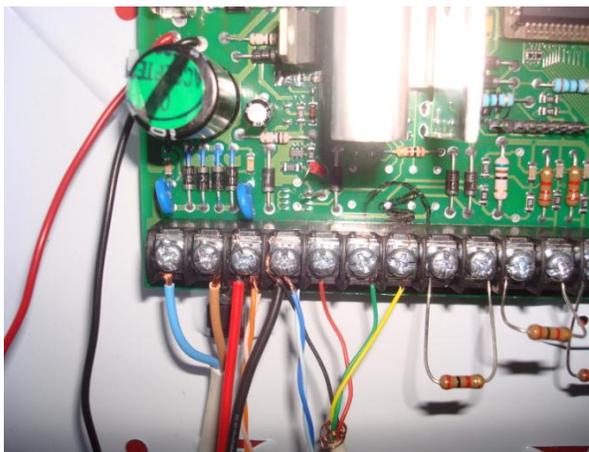


Conexión 16VAC

Conexión 220 AC

### Conexión de teclados

- Distancia máxima con cable AWG 24
- Teclado 6160RF: 50 metros
- Teclado 6150RF: 60 metros
- Teclados 6151: 80 metros
- Teclados 6148SP: 100 metros



Panel de alarmas

- + verde amarillo

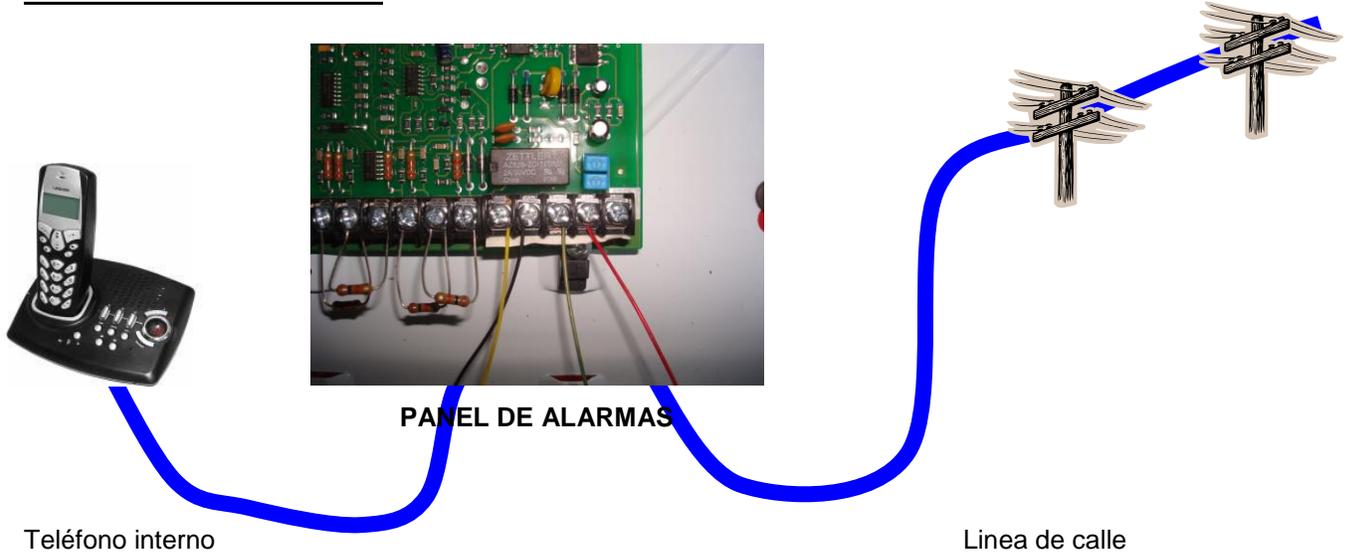


Teclado

amarillo + - verde

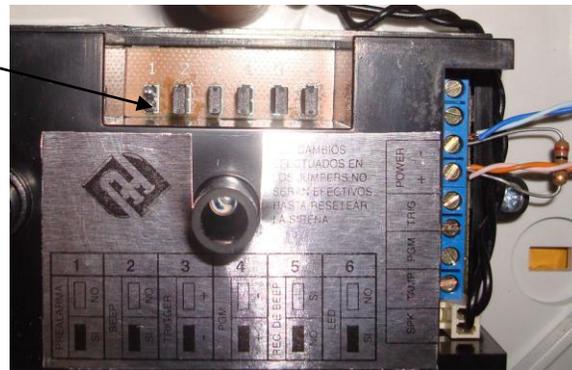
# Honeywell

## Conexión de línea telefónica



## Conexión de sirenas

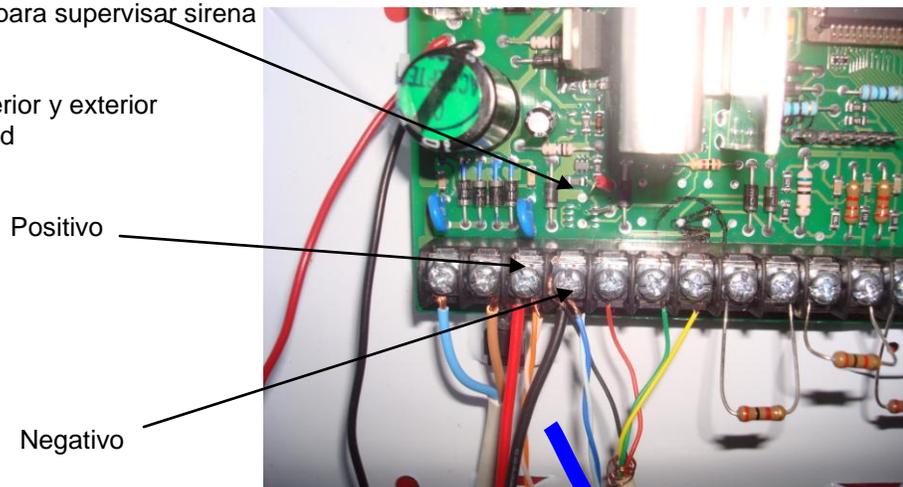
Si usa chirrido de sirena sacar el Jumper 1 de la sirena



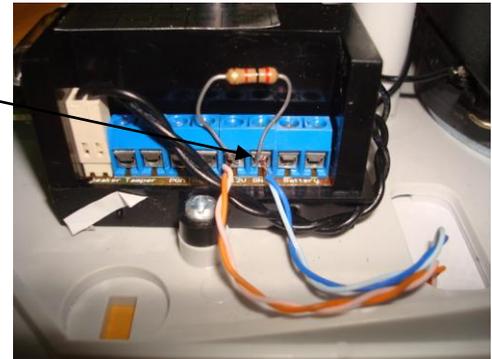
**SIRENA ALONSO EXTERIOR**

Cortar el Jumper rojo para supervisar sirena

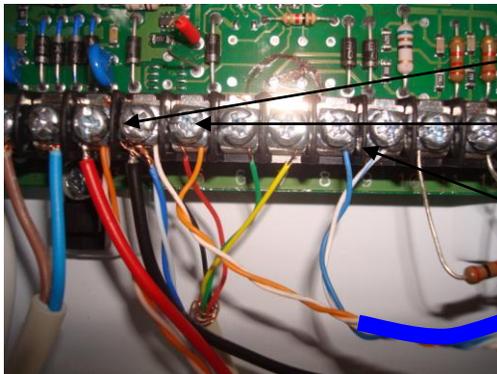
Conectar la sirena interior y exterior respetando la polaridad



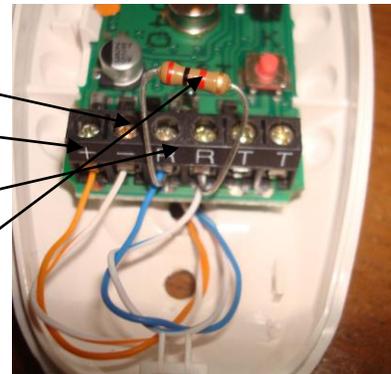
Poner la resistencia de Fin de línea en la sirena  
 Resistencia 2K ROJO-NEGRO-ROJO  
 Respetar polariza en la sirena



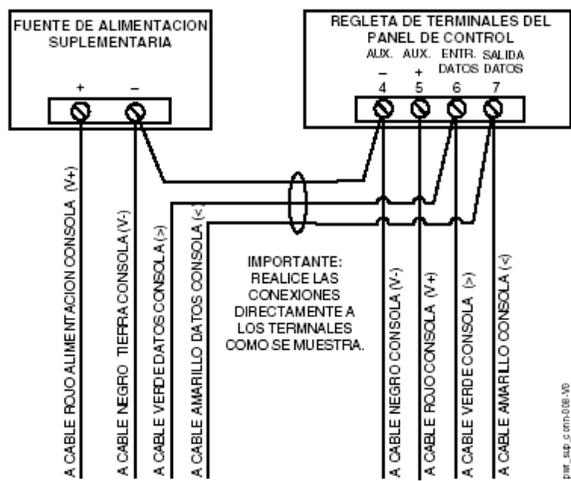
## Conexión de sensores



Negativo  
 Positivo  
 Zona  
 Resistencia  
 Fin de Línea 2K

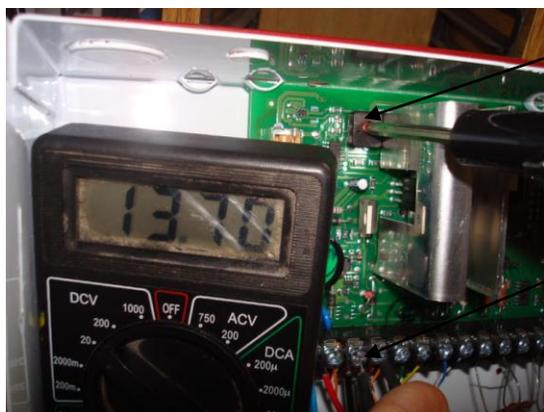


## Conexión de fuente auxiliar:



## Ajuste de tensión sobre salida auxiliar

Use el tester para medir el nivel de tensión sobre la salida auxiliar y ajuste el nivel entre a 13.5VDC y 13.8 VDC



Ajuste de tensión entre 13.5 y 13.8V

Medir sobre salida de tensión auxiliar

## Programación con teclado 6160RF

### Para acceder al modo de programación

1. ALIMENTAR UNIDAD, y a continuación pulsar [\*] y [#]
2. Inicialmente, introducir: Código de Instalador (4 + 1 + 1 + 2) más 8 + 0 + 0.

**Para ir a un paso de programa:** Pulsar [\*] + [Número de Campo]

**Para cargar el dato:** introducir el dato y al completar el teclado hará 3 pitidos y pasa al siguiente campo. Si el campo tiene extensión variable introduzca [\*] al completar el dato ingresado

**Para revisar un dato:** Pulsar [#] + [Número de Campo]

**Para borrar un dato:** Pulsar [\*] + [Número de Campo] + [\*]

**Para introducir valores en hexadecimal introducir:** #+10 para 0, #+11 para B, #+12 para C, #+13 para D, #+14 para E, #+15 para F

### Pasos que deben ajustar en la programación del Panel Vista 48LA

#### Ingresar a programación con 4112 800 (código de instalador + 800)

Ob	*24	House ID por partición (01 a 31) <b>solo si usa teclado inalambrico 5828V</b>	10 00 00	Debe coincidir con lo programado en el 5828V y el 6160RF
Ob	*25	Impedir conexión	73	Para permitir armado en condiciones de fallo <b>SOLO EN VERSIONES 3 O ANTERIORES EN VISTA 48 y en VISTA 12</b>
Op	*33	Tiempo de sirena	3	3 para 3 minutos, 4 para 8 minutos
Op	*34	Tiempo de salida por partición	60 60 60	00 a 96 = 00 a 96 segundos respectivamente
Op	*35	Tiempo de entrada 1 por partición	30 30 30	00 a 96 = 00 a 96 segundos respectivamente
Op	*37	Aviso de salida audible	1 1 1	Habilita el sonido de teclado durante el tiempo de salida
Op	*38	Toque de sirena por pulsador de RF	04 00 00	Habilita por 250 mseg e sonido de sirena por la partición 1
Ob	*41	Numero de teléfono primario	Xxxxxxxxx*	Introducir el numero de tel seguido de la tecla * para finalizar <b>Ejemplo linea control con dos pausas de 2 segundos cada una #11222#13#1348889999*</b>
Ob	*42	Numero de teléfono secundario	Xxxxxxxxx*	Introducir el numero de tel seguido de la tecla * para finalizar
Ob	*43	Número de Abonado Primario (Part.1)	XXXX*	<b>Ejemplo con letras B3DF #113#13#15*</b>
Ob	*44	Número de Abonado Secundario (Part.1)	XXXX*	<b>Ejemplo con Números 4567 4567*</b>
Ob	*50	Retardo Comunicación Alarma (Robo)	0	Debe introducirse 0 para anular el retardo de 15 seg que dispone por default
Ob	*60	Código informe de avería	11	
Ob	*62	Código informe Perdida AC	11	

# Honeywell

Ob	*63	Código informe Bateria Baja	11	
Ob	*64	Código de Test	11	Debe habilitarse un calendario para que funcione
Op	*65	Código de Desconexión	111	
Op	*66	Código de conexión	11 11 11	
Ob	*67	Código informe Bateria TX RF	11	
Ob	*68	Código informe de cancelación	11	
Ob	*70	Código informe restablecimiento de alarma	1	
Ob	*71	Código informe Restablecimiento de avería	11	
Ob	*72	Código informe restablecimiento de anulación	11	
Ob	*73	Código informe restablecimiento AC	11	
Ob	*74	Código informe Restablecimiento de batería Baja	11	
Ob	*75	Código informe Restablecimiento de batería Baja RF	11	
Ob	*92	Supervisión de línea telefónica	10	15 minutos para mostrar la falla en teclado.. hay otras opciones ver manual
Op	*181	Opciones de pantalla y reloj	# 13	
Op	*197	Intervalo del tiempo de salida	1	Muestra el conteo de salida en los teclados 6164, 6150 y 6160RF
Op	*198	Muestra el numero de partición	1	Muestra el numero de partición en los teclados 6164, 61650 y 6160RF

## Programación de zonas en Vista 48LA con teclado 6160RF

Ingrese a programación con código de instalador + 800 (4112 +800) presione \*56 para ingresar al modo de programación de zonas

Con \* avanza en la programación, con # retrocede

El teclado muestra en pantalla

CONFIRMAR?  
0 = NO 1 = SI

Cuando va a ingresar dispositivos inalámbricos con número de serie y lazo presione 1 para confirmarlos

Intro Nr Zona  
(00 = salir) 01

Zonas 1 a 8 cableadas sobre la placa, 9 a 48 expansiones cableadas o inalámbricas, 49 a 64 zonas de pulsadores inalámbricos

Zn TZ P CR HW: TR  
01 01 1 10 FL : 1

Pantalla resumen, Zn (zona) TZ (tipo de zona) P (partición) CR (código de reporte) HW (hardware), TR (tiempo de respuesta)

01 Tipo de Zona  
Entrada / Salida 01

00 = No usado	01 = Entrada/salida 1
02 = Entrada/salida 2	03 = Perímetro (instantánea)
04 = Ruta de entrada interior	05 = Aviso Día/Alarma Noche
06 = 24 Hr. Silencioso	07 = 24 Hr. Audible
08 = 24 Hr. Auxiliar	09 = Fuego
10 = Interior retardado	12 = Zona supervisión
14 = Gas	16 = Fuego con verificación
15 = Emergencia medica	
21 = Conexión-TOTAL*	22 = Desconexión*
23 = Zona de No Alarma	24 = Robo Silencioso

01 Particion 1

**Partición** de la zona

01 Cod Reporte  
Pri 01 Sec 00 10

**Código de reporte** Primer y segundo dígito en hex Cuando es distinto de 0, transmite en CID

01 Tiempo Resp. 1

**Tiempo de respuesta** Esta pantalla aparece solo para zonas cableadas básicas 01-08 (en este ejemplo se muestra la zona 02). 0 = 10mSg; 1 = 400mSg; 2 = 700mSg; 3 = 1.2 segundos [\*] para continuar

Zn TZ P CR HW: TR  
01 01 1 10 FL : 1

**Pantalla resumen final** de programación, Zn (zona) TZ (tipo de zona) P (partición) CR (código de reporte) HW (hardware), TR (tiempo de respuesta)

Programar Alpha?  
0 = NO 1 = SI 0

Ingresa a la programación alfanumérica de descripción de zonas

**Pulsar la tecla [\*]**

Intro Nr Zona  
(00 = salir) 02

**Pulsar 00 y luego la tecla \* para salir**

## Programación de los dispositivos inalámbricos Pirs (5890-5890PI) y los magnéticos (5816)

Ingrese a programación con código de instalador + 800 (4112 +800) presione \*56 para ingresar al modo de programación de zonas

Con \* avanza en la programación, con # retrocede

El teclado muestra en pantalla

CONFIRMAR?  
0 = NO 1 = SI

Cuando va a ingresar dispositivos inalámbricos con número de serie y lazo **presione 1** para confirmarlos

Intro Nr Zona  
(00 = salir) 09

Zonas 9 a 48 cableadas o inalámbricas

Zn TZ P CR IN : L  
09 00 1 10 RF : -

Pantalla resumen, Zn (zona) TZ (tipo de zona) P (partición) CR (código de reporte) RF (inalámbrico), L (lazo)

10 Tipo de Zona  
Zn Inhabilitad 00

00 = No usado 01 = Entrada/salida 1  
02 = Entrada/salida 2 03 = Perímetro (instantánea)  
04 = Ruta de entrada interior 05 = Aviso Día/Alarma Noche  
06 = 24 Hr. Silencioso 07 = 24 Hr. Audible  
08 = 24 Hr. Auxiliar 09 = Fuego  
10 = Interior retardado 12 = Zona supervisión  
14 = Gas 16 = Fuego con verificación  
15 = Emergencia medica  
21 = Conexión-TOTAL\* 22 = Desconexión\*  
23 = Zona de No Alarma 24 = Robo Silencioso

09 Particion 1

Partición de la zona

09 Cod Reporte  
Pri 01 Sec 00 10

Código de reporte primer y segundo dígito en hexa  
Cuando es distinto de 0, transmite en CID

Tipo Sensor  
Transm. RF 3

2 = EX (zona de **expansor cableado**)  
3 = RF **5816 (MAGNETICO) 5800RP (REPETIDOR)**  
4 = SS **5802 (PUSADOR DE PANICO)**  
5 = BR **5804 (LLAVERO)**  
7 = **5890PIR o 5890PI (PIR) Lazo 1 Baja, 2 Alta**

09 Poner NrS L  
A XXX-XXXX 1

Introducir manualmente el número de serie de 7 dígitos”  
O **hacer transmitir al dispositivo**

**L** es el lazo, en los **PIRs es 1** en los **5816 es 1 para el sensor cableado, 2 para el integrado al transmisor**

TX = conf \* = Omita

**Transmitir una segunda vez** para confirmar.

Zn TZ P CR IN : L  
09 03 1 10 RF : 2

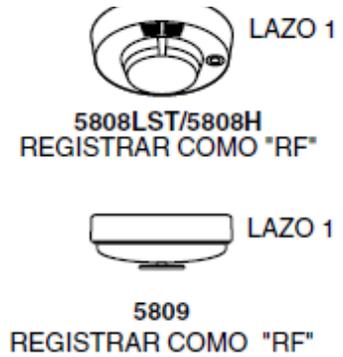
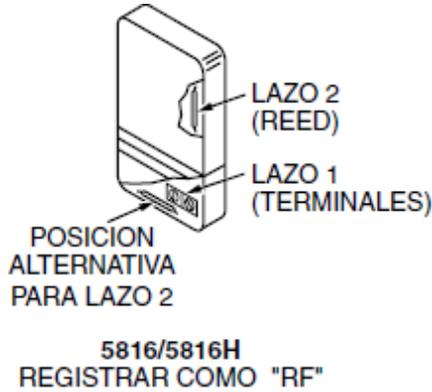
Pantalla resumen, Zn (zona) TZ (tipo de zona) P (partición) CR (código de reporte) RF (inalámbrico), L (lazo)

Programar Alpha?  
0 = NO 1 = SI 0

Ingresa a la programación alfanumérica de descripción de zonas  
**Pulsar la tecla [\*]**

Intro Nr Zona  
(00 = salir) 10

**Pulsar 00 y luego la tecla \* para salir**



## Programación del teclado inalámbrico (5828V)

Después de programar el 6160RF y tener habilitado el receptor y transmisor de RF puede programarse el 5828V para su funcionamiento.

Debe programarse en el panel el House ID en el paso 24 10 00 00.

**No puede funcionar el teclado 6160RF en una partición y el 5828V en otra.**

**Para programar el teclado inalámbrico 5828 presionar en forma simultanea las teclas 1 y 3 por unos segundos, luego**

Acción	Display
<b>Presionar (1)</b> para programar el Código de Casa. Son dos dígitos de 01 a 31, debe coincidir con lo programado en el panel *24 para la partición de operación. Presione * para continuar	Alternativamente muestra t1 y los dos dígitos del código de casa. Ingrese <b>10</b> *
<b>Presione (2)</b> para programar el tipo de panel con el cual se va instalar, debe ser 1 para paneles Vista o 2 para Lynx. Presione * para continuar	Alternativamente muestra t2 y el dígito. Ingrese <b>1</b> *
<b>Presione (3)</b> para programar el tiempo de salida ingresando de 0 a 9 (son incrementos de 15 seg) coincidiendo con lo programado en el panel. Presione * para continuar	Alternativamente muestra t3 y el dígito seleccionado. Ingrese <b>4</b> *
<b>Presione (4)</b> para habilitar el modulo de voz, 0 para deshabilitar, 1 para habilitar. Presione * para continuar	Alternativamente muestra t4 y el dígito seleccionado. Ingrese <b>0</b> *
<b>Presione (5)</b> para seleccionar el protocolo inalámbrico, 1 paneles Lynx y 2 para paneles Vista. Presione * para continuar	Alternativamente muestra t5 y 2 para paneles Vista. Ingrese <b>2</b> *
<b>Presione 6</b> para la selección de las funciones de las teclas. 0 para tecla de pánico y 1 para armado con una tecla (solo Lynx). Presione * para continuar	Alternativamente muestra t6 y el dígito seleccionado. Ingrese <b>0</b> * <b>Otra vez * para salir</b>
Presione 7 para volver a valores default. 1 vuelve a valores de fabrica. Presione * para continuar	Muestra EE

## Programación de los llaveros inalámbricos (5804)

Ingrese a programación con código de instalador + 800 (4112 +800) presione \*58 para ingresar al modo de programación de zonas

Con \* avanza en la programación, con # retrocede

El teclado muestra en pantalla

CONFIRMAR?  
0 = NO 1 = SI

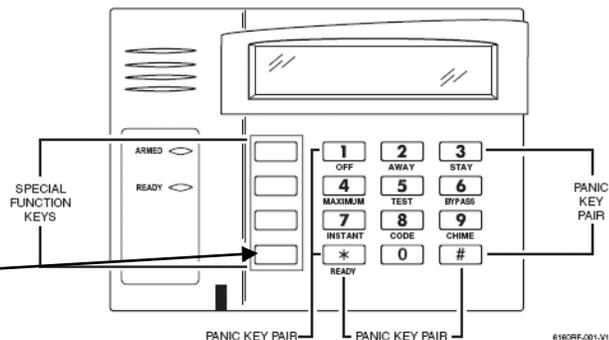
Presione 1 para confirmarlos

Zn TZ P CR HW : TR  
01 01 1 10 FL : 1

**Pantalla resumen**, Zn (zona) TZ (tipo de zona) P (partición) CR (código de reporte) RF (inalámbrico), L (lazo).

### PRESIONE D

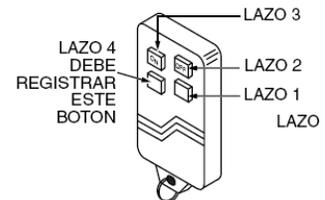
PRESIONE D para ir a la plantilla de programación



Seleccione la plantilla 6

Plantilla?  
(1 a 6) 6

PLANTILLA 6	Lazo	Función	Tipo Zona
	1	24 horas audible	7
	2	Conexión Parcial	20
	3	Conexión Total	21
	4	Desconexión	22



5804/5804H

Por ejemplo si se pulsa 6

L 01 02 03 04  
T 07 20 21 22

Al pulsar [\*], se mostrará la pantalla seleccionada. La línea superior de la pantalla representa los números de lazo, la línea inferior representa el tipo zona asignado a cada lazo.

**Pulsar [\*]** para aceptar la plantilla y continuar.

01 Particion

1

Partición del pulsador **Pulsar [\*]**

61 para el primer pulsador  
57 para el segundo pulsador  
53 para el tercer pulsador  
49 para el 4to pulsador

El sistema lo mostrara automático  
Si muestra 00 es porque ya esta enrolado.

**Pulsar [\*]** para aceptar y continuar.

Intro Zona Inicio  
(00 = Fin )

61

61 Poner NrS            L  
Axxx-xxxx            -

Introducir el número de serie o **pulsar el botón para transmitir su número de serie**  
**Pulsar [\*]**

TX Para Confirm  
\* para Omitir

**Pulsar nuevamente el botón para transmitir su número de serie**

**IMPORTANTE:** Una vez confirmada, la llave no estará activa hasta que no se asigne a un número de usuario

**Presionar 00 para salir**

**Presionar 00 para salir, luego Pulsar [\*]**

Zn TZ P CR HW : TR  
01 01 1 10 FL : 1

Zn TZ P CR HW : TR  
00

Si requiere modificar los tipos de zona asignados a cada botón puede hacerlo desde el menú \*56

### Asignar un usuario a un llavero

**Código Maestro Sistema/Partición + [8] + [nr. Usu.] + [#] [4]+ nr. Zona**

**Ejemplo:        Para que los llaveros transmitan por usuario 10**

**1234 8 10 #4 61 para el 1er llavero**

**1234 8 10 #4 57 para el 2do llavero**

**1234 8 10 #4 53 para el 3er llavero**

**1234 8 10 #4 49 para el 4to llavero**

Número de zona: introducir primer número de zona asignado al pulsador.

**Para agregar otros llaveros deben crearse el usuario y asignar el llavero de la misma forma usando las zonas bajas**

## Programación del test periódico manual en Vista 48 LA

Se requiere programar un calendario de ejecución del test y tener habilitado el código de reporte en \*64

### Para acceder al Modo Calendarios

**Código Instalador + [#] + [6] [4]      4112 [#] + [6] [4]**

IntroNr	Calend	
(00 = Fin)		25

Introduzca el número de calendario **25**  
[\*] para continuar

25	Intro Evento	
	Informe Prueba	11

Introduzca el número de evento deseado para el evento que deberá ocurrir a una hora especificada.  
**11 = Informe de prueba** periódico (sólo instalador)

### Si es diario:

Inicio	DLMMJVS	
00:00	11111111	

ingrese la hora y marque con **1** todos los días de semana

### Si es semanal

Inicio	DLMMJVS	
00:00	00001000	

ingrese la hora y marque con **1** el día de la semana que va a transmitir

25	Repetir Opcion	
0 - 4		1

Introduzca  
**1 = repetir calendario semanalmente**  
[\*] para continuar

25	Aleatorio	
0 = NO 1 = SI		0

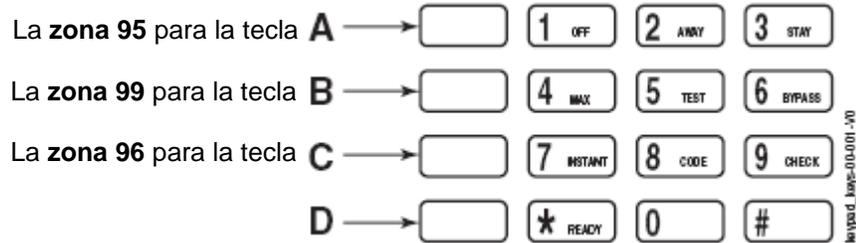
Introduzca la opción de repetición deseada para este calendario  
**0** = no repetir  
[\*] para continuar

IntroNr	Calend	
(00 = Fin)		26

Introduzca  
**00= para salir**

## Programación de las teclas de función Vista 48LA con teclado 6150RF

### Las teclas de función ya tienen asignadas de fabrica las funciones de las zonas 95, 99 y 96



### Asigne los tipos de zona desde el menú \*56

**Zona 95** (tecla emergencia, igual que par [1] [\*]) **Emergencia Medica Zona tipo 15**

**Zona 99** (tecla emergencia, igual que par [\*] [#]) **Pánico Silencioso Zona tipo 06**

**Zona 96** (tecla emergencia, igual que par [3] [#]) **Fuego Zona tipo 9**

**Programar las funciones de las zonas 95, 99y 96 y luego probar**

## Funciones de usuario

### Comando de desconexión:

#### **Código de Seguridad + [1] PARO**

Otras funciones de Código de Seguridad + [1] PARO, son silenciar las sirenas en caso de fuego, reset de los sensores de humo, reconocer fallos, borrar los mensajes de alarmas.

### Anular zonas:

#### **Código de Seguridad + [6] ANULAR + números de zona**

Utilice número(s) de zona de 2 dígitos para la(s) zona(s) a anular.

### Agregar Código de Usuario:

#### **Código Maestro Sistema/Partición + [8] + nr. usuario. + nuevo código usuario**

Usuario 01 = instalador

Usuario 03 = maestro partición 1

Usuario 02 = maestro

Usuario 25 = maestro partición 2

Usuario 41 = maestro partición 3

La consola emitirá un pitido para confirmar que se ha añadido un usuario.

### Borrar Código de Usuario:

#### **Código Maestro Sistema/Partición + [8] + [nr. usuario] + [#] [0]**

### Nivel de Autorización:

#### **Código Maestro Sistema/Partición + [8] + [nr. usuario.] + [#] [1]+ nivel autorización.**

Niveles de Autorización

0 = usuario estándar ; 1 = sólo conectar; 2 = invitado o niñera; 3 = coacción o emboscada; 4 = maestro partición solo en vista 48LA

### Partición del Usuario :

#### **Cod. Maestro Sistema/Partición+[8] + [nr. usu.] + [#] [3] + [0] + particione(s) + [#]**

Ej.: cod. maestro+ [8] + [nr. usuario]+[#][3]+[0]+[1][2]+[#] permite al usuario acceder a las particiones 1 y 2.

### Ir a Partición :

**Código de Seguridad + [\*] + número de partición (0,1,2, o 3),**

### Comandos sobre Partición (solo en Vista 48LA):

#### **Código de Seguridad + [0] + comando de conexión (2, 3, 33, 4, 7, o 1), donde:**

2 = conecta todas las particiones en modo TOTAL;

3 = conecta todas las particiones en modo PARCIAL

33 = conecta todas las particiones en modo NOCHE-PARCIAL (INTERNA)

4 = conecta todas las particiones en modo MAXIMO;

7 = conecta todas las particiones en modo INSTANT

1 = desconecta todas las particiones

### Ver Fecha y hora

#### **Código Maestro +[#] + [6] [3]**

El sistema le dejará ver la hora y fecha que tiene programada.

Si está programado, pulsar la tecla de función designada.

Estos datos permanecerán en pantalla durante 30 segundos aproximadamente.

## Ajuste de Fecha y hora

**Código Maestro + [#] + [6] [3]**, luego pulse [\*] mientras se muestra la hora/fecha. Aparecerá un cursor debajo del primer dígito de la hora.

**NOTA:** Para desplazar el cursor hacia delante, pulse [\*]. Hacia atrás, pulse [#].

- Introducir los 2 dígitos de la hora; introducir los 2 dígitos de los minutos.
- Introducir los dos últimos dígitos del año actual.
- Introducir el mes de 2 dígitos (01-12); introducir el día de 2 dígitos (01-31).
- Pulse [\*] para aceptar los ajustes y continuar.

La pantalla de Ajuste del reloj aparece. Esta pantalla le deja añadir o quitar hasta 59 segundos por día, si es necesario, para que el reloj en tiempo real se mantenga exacto.

- Pulse [0] para añadir segundos por día, o pulse [1] para quitar segundos por día.
- Introduzca el número deseado de segundos por día (01-59) a añadir o a quitar.
- Pulse [\*] para guardar la configuración y salir. Este modo se desactiva automáticamente a los 10 segundos..

## Tipos de armados



Teclado alfanumérico 6160RF



Teclado 6150RF



Teclado 6148

### Armado Ausente (Total)

- Ingresar Código Maestro [2] y salir

### Armado Presente (Parcial)

- Ingresar Código Maestro [3] y no salir
- Se excluirán los sensores de movimiento presente/ausente

### Armado Máximo

- Ingresar Código Maestro [4] y salir
- Se anulan los tiempos de entradas

### Armado Instantáneo

- Ingresar Código Maestro [7] y no salir
- Se excluirán los sensores de movimiento presente/ausente y se anulan los tiempos de entrada

### Armado Rápido Total

- Ingresar [#] [2] y salir

### Armado Rápido Parcial

- Ingresar [#] [3] y no salir

### Armado Rápido Máximo

- Ingresar [#] [4] y salir

### Armado Rápido Instantáneo

- Ingresar [#] [7] y no salir





Mas Información en

[www.security.honeywell.com/hsce](http://www.security.honeywell.com/hsce)  
and click on MyWebTech